

修理船舶污染物质报告书

REPORT ON POLLUTION SUBSTANCE FOR REPAIRING SHIP

概况:

PARTICULARS

船名 _____ 国籍 _____ 船舶所有人 _____
Ship's name _____ ship's nationality _____ ship's owner _____
建造日期及地点 _____ 船舶种类 _____ 修理工期 _____
Where and when ship built _____ ship's type _____ period of repairing _____
拟进船厂(靠泊码头)名称 _____ 进厂(靠泊)时间 _____
Name of shipyard / quay _____ date of arrival _____
修理项目 _____
Repair list _____

油类:

Oil

残油舱(个) _____ 总容积 _____ 现存数量 _____
Sludge tank(s) number _____, total capacity _____ m³, retained quantity _____ m³.
油渣柜(个) _____ 总容积 _____ 现存数量 _____
Residue tank(s) number _____, total capacity _____ m³, retained quantity _____ m³.
污水水舱(个) _____ 总容积 _____ 现存数量 _____
Bilge tank(s) number _____, total capacity _____ m³, retained quantity _____ m³.

生活污水:

SEWAGE

生活污水集污舱(个) _____ 总容积 _____ 现存数量 _____
Holding tank(s) equipment number _____, total capacity _____ m³, retained quantity _____ m³.

垃圾:

GARBAGE

现存塑料垃圾估计数量 _____ 除塑料垃圾外其它垃圾现存估计数量 _____
Estimate retained quantity of plastic garbage _____ m³, estimate retained quantity of other garbage _____ m³.

压载水

BALLAST WATER

压载水总量 _____ 压载舱情况 _____
Total quantity _____ m³, condition of ballast tank _____
压载水来源 _____ 持有卫生检疫证书 _____
Ballast water sources _____, hold sanitary certificate _____

散装液态货物

LIQUID BULK CARGO

散装液货舱(个) _____ 总容积 _____ 现存数量 _____
Liquid bulk cargo _____, total capacity _____ m³, retained quantity _____ m³.
污液舱(个) _____ 总容积 _____ 现存数量 _____
Dirty liquid tank(s) number _____, total capacity _____ m³, retained quantity _____ m³.
上航次所载货物名称(或所载货物名称) _____
Name of cargo loaded last voyage/name of cargo loaded _____
货舱做何种处理 _____
Methods of disposal for cargo tank(s) _____

备注: 散装液态货物是指油船、散化船、液化气船液货舱所载的货物

Remark: liquid bulk cargo means cargo loaded in liquid tank of oil tanker, bulk chemical carrier and liquid gas carrier.

此致: 中华人民共和国上海海事局

To: Shanghai Maritime Safety Administration of P.R.C.

兹声明以上所填报的内容准确无论。

I hereby declare that the contents entered on this form are true and correct.

船长签字(盖章)

Captain's signature/stamp _____

日期

Date _____